Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 89 (1963)

Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Matériaux, Energie

Etude expérimentale de la déformation d'une sphère de plexiglas comprimée entre deux plans parallèles rigides en dehors du domaine élastique.

Ann." Ponts et Chaussées, 132 (1962) 5, sept.-oct.,

p. 555-578, 11 fig.

Méthode du « moiré » appliquée à un problème de plasticité à trois dimensions : déformation d'une sphère de plexiglas de 45 mm de diamètre pressée par deux plans parallèles rigides. Description de la méthode dans son application aux problèmes tridimensionnels, détails expérimentaux et résultats. Dans le problème de révolution étudié, la méthode permet de déterminer en un point quelconque, à l'intérieur ou sur le contour, la grandeur et la direction des trois contraintes principales.

Indications sur les possibilités futures de la méthode du « moiré » dans les problèmes d'élasticité et de plasticité à trois dimensions.

Mécanique appliquée

BT 3688 621.791.9:534.321.9Soudage par ultrasons. G. FISCHER. Techn. moderne, 54 (1962) 8, août, p. 373-380, 27 fig.

Description de ce nouveau moyen d'assemblage d'éléments métalliques, ne nécessitant ni métal d'apport, ni flux décapant, ni gaz protecteur. Sous l'effet de vibrations ultrasonores, la soudure, ou mieux la jonction, résulte d'une interpénétration réticulaire des matériaux assemblés, sans zone de fusion et sans modification des structures cristallines, notamment sans formation de composés intermétalliques.

Après avoir montré l'intérêt pratique du soudage par ultrasons, l'auteur examine quelques points particuliers : paramètres de soudage, production et propriétés des ultrasons, magnétostriction,

théorie du soudage par ultrasons.

BT 3689

Transformation mécanique des vitesses. DIVERS AUTEURS. Bull. Soc. franç. Mécaniciens, 11 (1961) 35, p. 9-105, fig.

Série de conférences d'étude et d'information ayant porté sur les sujets suivants:

Un cas particulier d'engrenages, celui du train moteur en

L'entraînement des accessoires sur l'avion Mirage III.

Quelques problèmes particuliers de transmission par vis sans

Les engrenages de turbines marines.

La fabrication des engrenages de turbines.

Architecture des boîtes de vitesse de machines-outils. Méthodes de recherche et d'essai appliquées aux engrenages coniques.

La transmission à joints de cardan.

Electrotechnique

BT 3690 621,396,965 Monopuls-Radar. H. KLAUSER, F. FARNER, H. WERNLI. Bull. Ass. suisse Electriciens, 53 (1962) 23, 17 nov.

p. 1121-1132, 27 fig. Après un historique de la technique des mono-impulsions, les auteurs décrivent le principe du fonctionnement du radar à monoimpulsions à comparaison d'amplitudes et comparaison de phases. Ils traitent des problèmes que pose la réalisation de la technique des antennes à mono-impulsions et discutent de l'influence de la caractéristique de ces antennes sur la fonction d'erreur angulaire. Ils examinent les problèmes de la réception des mono-impulsions et établissent un critère entre les propriétés réceptrices du système à comparaison d'amplitudes et de celui à comparaison de phases, de même que l'influence d'erreurs sur la précision de mesure.

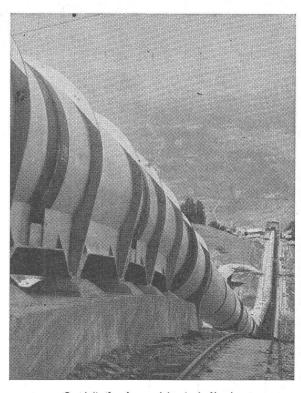
Génie

BT 3691 625.712.65 (44) Un chantier de revêtement bétonné à air occlus : l'aérodrome de Nîmes-Garons. Ph. Demonsablon et J. Baudoin. Rev. gén. Routes Aérodromes, 32 (1962) 367, août, p. 29-57, fig.

Description de la conception et de la réalisation de cet ouvrage, des essais systématiques auxquels il a été procédé et du mode d'exploitation des résultats. Etude statistique originale des fiches d'observations journalières de chantier, tout particulièrement remarquable par l'application du calcul des probabilités qu'elle comporte.

Cet article comprend trois parties : 1. Etude générale des bétons : constituants, composition granulaire, fabrication et mise en œuvre, contrôles d'exécution du revêtement, méthode d'interprétation des résultats. — 2. Dépouillement des résultats obtenus sur la voie de circulation parallèle: distributions étudiées, résistance à la flexion, repères de maniabilité, critères de surfaçage. — 3. Dépouillement des résultats obtenus sur l'aire de stationnement : caractéristiques des distributions, influence de l'agent entraîneur, interprétation des résultats.

GIOVANOLA



Conduite forcée en plein air de Nendaz de la Grande Dixence S. A., en montage. — Diamètre 3150 mm.
Pression maximum d'essai en atelier 84 atm.

GIOVANOLA FRÈRES S. A., MONTHEY



MARQUES DE FABRIQUE — DESSINS — MODÈLES CONSULTATIONS — EXPERTISES

INGÉNIEURS-CONSEILS

Successeurs de ANDRÉ SCHOTT 22, rue du Mont-Blanc (entrée 1, rue Chaponnière) GENÈVE Tél. 31 43 70 Evolution de la technique en matière de conduites forcées, en France, au cours des dix dernières années.

Divers auteurs. Soudages et Techn." connexes, 16 (1962) 11-12, nov.-déc., p. 449-465, 25 fig.

Après un historique des conduites forcées et du soudage, l'article traite de la conception des ouvrages, du choix des aciers et de leur mise en œuvre. Les améliorations apportées ces dix dernières années résultent:

— du perfectionnement de la technologie du soudage

de l'utilisation d'aciers soudables à haute limite d'élasticité;
 d'une meilleure connaissance du comportement sous sollicitations des structures complexes, notamment des bifurcations, répartiteurs et tuyaux expansés autofrettés;

- de la participation du rocher, pour les conduites souter-

raines

 de l'utilisation généralisée des méthodes de contrôle non destructif par gammagraphie, puis par ultrasons.

Chimie industrielle

BT 3693

664

Les grandes techniques de l'industrie alimentaire.

M. Longin.

Rev. Soc. royale belge Ing." Industriels (1963) 3, mars,

p. 95-108, 13 fig.

Après quelques considérations d'ordre économique, l'auteur traite des opérations unitaires visant, d'une part, à créer de nouveaux produits et, d'autre part, à stabiliser des produits naturels ou élaborés. Il examine les caractères propres à l'industrie alimentaire : matières premières, caractères organoleptiques, aspects diététiques. Il donne divers exemples de techniques modernes : importance des relations temps-températures, augmentation des surfaces de transfert, amélioration des coefficients de transfert, augmentation des facteurs de potentialité. Il termine par quelques perspectives d'avenir.

Construction, Architecture

BT 3694

699.844:727

L'isolation phonique et l'acoustique des locaux scolaires.

R. Josse.

Cahiers Centre sci. techn. Bât., 57 (1962) 458, août,

p. 1-28, 6 fig.

Une enquête et des mesures acoustiques effectuées dans divers établissements scolaires ont permis d'établir des recommandations concernant la construction des locaux pour que les cours puissent se dérouler dans des conditions acoustiquement favorables.

Ces recommandations concernent la protection contre les bruits extérieurs (choix du site, du plan et du parti constructif) et contre des bruits provenant de locaux voisins (classes ordinaires, locaux bruyants, logements) ainsi que des circulations et des équipements.

Le problème de l'acoustique interne des salles de classe est éga-

lement abordé.

BT 3695

La maison de la radio de Paris.

727.94 (44)

L. CONTURIE.

Ann." Inst. techn. Bât. Trav." publ., 15 (1962) 177, sept., p. 713-727, 14 fig.

Série: Techn. gén. Construction, Nº 34.

Le rôle que doit jouer cette maison, les données organiques correspondantes et les dispositions d'ensemble de l'édifice, d'une part; le caractère particulier de certaines données, l'importance de la construction, d'autre part, ont conduit à des solutions originales, en ce qui concerne:

— la réalisation de très grands isolements contre les bruits;
 — la conception de certaines grandes salles publiques;

- la mise en place d'un revêtement général exceptionnel en

aluminium préoxydé;
— l'établissement d'une installation de chauffage et de con-

ditionnement d'air à base uniquement thermodynamique.

Constitution des équipements de prise de son, d'enregistrement, de commutation et de transmission.

Divers

BT 3696 658.562

Plans d'inspection pour le contrôle de productions continues. J. Torrens-Ibern.

Riv. Ingegneria (1963) 4, avril, p. 431-451, 7 fig.

Après avoir rappelé l'efficacité du contrôle et les divers procédés de représentation utilisés dans ce but, l'auteur traite de l'inspection dans la production en grandes séries d'éléments différenciés, mécaniques ou autres (contrôle qualitatif): théorie de la méthode, choix des valeurs caractéristiques du plan, extensions et généralisations. Il étudie ensuite l'inspection dans la production continue non différenciée (contrôle par mesures): graphiques des moyennes géométriques mobiles, graphiques cumulatifs des valeurs observées. Dans chaque cas, il donne des exemples numériques.



hautement et le spécialiste l'appréciera à son tour pour les qualités suivantes: maniement des plus simples — revêtement modelé en acier de Suède — tous les réglages de front — conçu dès l'abord pour consommation de mazout — haut rendement au point de vue chauffage et chauffeeau — encombrement réduit — garantie 5 ans. Rien d'étonnant puisque SVEN a fait ses premières expériences en Suède où les hivers sont excessivement rigoureux.

SVEN
se prête au mazout au charbon
au bois aux déchets

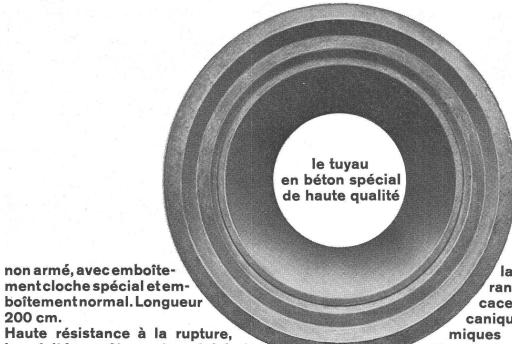


Représentation générale et service

Paul Kolb SA, Berne

anc. Kolb & Grimm Effingerstrasse 59 téléphone: 031 21112

li



longévité; revêtement spécial de

la paroi intérieure garantissant protection efficace contre usures mécaniques et matières chimiques mordantes; surface étanche et débit maximum.

Juyaux en béton F Bangerter

A. Bangerter & Cie S.A., Lyss/BE Fabrique de produits en ciment Tél. (032) 84 31 31

IMPRIMERIE

LA CONCORDE

TYPO * OFFSET

RELIURES A ANNEAUX WIRO - MULTO - FLEXO

Terreaux 29-31

LAUSANNE

Tél. 23 92 95

Pas de rouille avec

Aujourd'hui le produit par excellence pour l'application des couches de fond antirouille

Bacher S.A. Reinach, Tél. 061/82 50 51

FONDERIE

PAUL PERRET & C' S.A.

Sébeillon 4

Tél. (021) 24 48 48



Toutes pièces pour le bâtiment et le génie civil en FONTE GRISE, BRONZE, LAITON, PERALUMAN, etc. - Sablage

LAUSANNE



DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE, ZURICH

727.1 (494.242.1)

Hohl et Bachmann, arch.: Projet pour une école à la rue de l'Allée à Bienne-Madretsch. (Projekt einer neuen Schulanlage an der Alleestrasse in Biel-Madretsch.) Avec fig., Schweizer Baubl., 73 (1962) 30, p. 1-5.

Ecole pour 15 classes, avec les locaux annexes nécessaires, un aula de 240 places et 2 salles de gymnastique. Bâtiment de 3 étages et deux étages en sous-sol. Construction sur pilotis à cause du mauvais terrain. Fondations en béton. Façades en béton armé apparent. Toits plats. Coût de construction Fr. 4 760 000.— (~Fr. 120.—/m³).

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 74.

711.437 (436)

Les constructions anonymes dans le Nordburgenland (Autriche). Avec fig., Style, (1962) 1, p. 68-75.

Remarquable ordonnance qui relève du meilleur urbanisme et fonctionnalisme indiscutable; rues alignées perpendiculairement et de part et d'autre d'une rue centrale; emploi rationnel des éléments de construction et des matériaux de la région: chaume et chaux; les maisons ont l'aspect de cubes blancs à peine relevés d'un ou deux détails plus ou moins ornementaux.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 75.

725.944 (494.45)

La tour de Lausanne et l'aménagement du quartier de la Pontaise. Avec fig., Style, (1962) 1, p. 60-63.

Projet d'aménagement du quartier de la Pontaise, comportant en son centre une tour de 325 mètres de haut; projet Tschumi: tour en forme de vis se rétrécissant en sa partie médiane pour s'élargir progressivement jusqu'au faîte du belvédère; hauteur du fût 225 m, flèche de 100 m, fût en béton, partie supérieure entièrement en aluminium et en verre; aménagement du quartier de la Pontaise.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 76.

728.5 (489)

Jacobsen, Arne, arch.: Hôtel Royal à Copenhague. Avec fig., Die Wirtschaft, Modernes Bauen, 6 (1962) 4, p. 1-10. Maison-tour de 22 étages, reliée à un corps de bâtiment bas de deux étages, rez-de-chaussée et 1^{er} étage contenant l'aérostation terminus, le bureau de voyages, le hall de l'hôtel, les restaurants; application de plaques de verre gris-vert sur les allèges des fenêtres et de nervures de croisillons sveltes en aluminium, aspect de légèreté visuelle; bâtiment inférieur revêtu de plaques émaillées foncées d'un ton gris-vert, construction basée sur le principe du Curtainwall avec deux parois intérieures, massives et portantes, à bandes transversales.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 77.

728.82.025.4

Peillex, Georges: Une restauration exemplaire à Gênes: Le Palais Rouge de la Duchesse de Galliera. Avec fig., Style, (1962) 1, p. 48-55.

Palais Brignole-Sale, bel exemplaire d'architecture patricienne gênoise du XVIIe siècle; remarquable collection de tableaux, donnée à la ville de Gênes; édifice clair et luxueux et musée exemplaire; objectif: rendre à l'édifice son aspect et les dispositions qu'il présentait en 1677. Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 78.

725.215 (494.34)

Kollbrunner, C. F.: Deuxième provisoire pour le Globus à Zurich. Avec fig., Stahlbau-Bericht, 17 (1962) 3, p. 1-13. Grand magasin réinstallé sur une île de la Limmat. 4000 m² de surface de vente; deux ascenseurs, un tapis roulant et 3 escaliers. Les deux étages en sous-sol, sous le niveau de l'eau, seront transformés plus tard en garage. Le bâtiment a deux étages dans la section de vente, trois dans celle des bureaux. On a choisi une construction à squelette d'acier avec revêtement de plaques de Durisol. La construction est aussi simple que possible afin de pouvoir réemployer l'acier lors d'un nouveau changement.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 79.

628.86:551.521.1

Gini, Aldo: Les effets de l'ensoleillement en rapport aux installations de conditionnement. 8 diagrs., Installation, 34 (1962) 1, p. 2-9.

Bâtiments modernes à grandes surfaces vitrées sans aucun écran extérieur ; facteurs qui influencent la pénétration de la chaleur solaire ; stores à lamelles ; formules et diagrammes ; chaleur transmise à travers deux vitres, store à lamelles entre les deux vitres, store à lamelles dans le local, près de la vitre intérieure.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 80.

725.24 (73)

Les nouvelles constructions sous forme de tour donnent une tout autre idée des banques. Une clarté franche remplace la réserve luxueuse. (Neue Bank-Hochhausbauten lassen eine neue Vorstellung vom Bankwesen entstehen.) Avec fig., Schweizer Baubl., 73 (1962) 32, p. 3-4.

De plus en plus, le verre remplace le marbre. Exemples du gratte-ciel de 120 m de la Bankers-Trust à New-York, de celui de 64 étages et 270 m de la banque Chase Manhattan. Le bâtiment de la Manufacturers trust Company à New York, à 4 étages, est aussi complètement « transparent ». Suisse, EPF, Zurich, 1963, N° 81.

728.28

La **construction** coopérative des maisons-tours. (Die ersten Wohnhochhäuser der Schweiz). Avec fig., Das Wohnen, 37 (1962) 4, p. 103-107.

Les premières maisons-tours de la Suisse: Les trois gratteciel de la colonie Entenweid à Bâle. La première maison-tour coopérative de Zurich. Le nouveau gratte-ciel de la Société de construction Graphica à Zurich. La colonie Neuhaus à Berne et les maisons-tours de Schlieren. La question du matériau et de la construction.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 82.

728.1

Maisons familiales. (Einfamilienhäuser.) Avec fig., Bauen & Wohnen, 16 (1962) 4, p. 143-180.

Numéro spécial consacré aux maisons familiales petites ou moyennes. Exemples typiques d'exécutions réalisées en béton-armé, acier ou bois, et choisis dans plusieurs pays : Allemagne, Suisse, Etats-Unis, Japon.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, Nº 83.

725.23 (43-2.33)

Eiermann, Egon; Hilgers, Robert; Kuhlmann, Heinz: Bâtiment administratif de la «Essener Steinkohlenbergwerke AG» à Essen. (Neubau der Essener Steinkohlenbergwerke A.G. in Essen.) Avec fig., Bauen & Wohnen, 16 (1962) 4, p. 181-186.

Bâtiment principal à 8 étages prévu pour l'adjonction d'ailes de 4 ou 6 étages. Des points fixes comprennent les liaisons verticales : escalier, ascenseurs, etc. Construction en béton armé, avec les joints de dilatation nécessités par l'instabilité du terrain. Les façades sont constituées de plaques de céramique noire et de fenêtres en acier.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 84.

711.416-121

Malcolmson, Reginald: Métro-linéaire; étude d'une ville en forme de ruban. (Métro-Linear, eine Studie über eine Bandstadt.) Avec fig., Bauen & Wohnen, 16 (1962) 4, p. IV 1— IV 2.

Une grande ligne de trafic constitue l'épine dorsale, le long de laquelle s'ordonnent tous les bâtiments: Construction continue de 400 m de large, sur 6 étages, dont 4 étages de garage et deux étages pour train, métro et trafic à grande distance; tous les 800 m, magasins sur le toit. De chaque côté, maisons de 45 étages en forme d'étoiles pour les bureaux. Zone verte et zone d'habitation viennent ensuite, tous les quartiers étant reliés par des rampes, passerelles, etc.

Suisse, EPF, Zurich, 1963, No 85.

Bangerter Lyss

Par suite de décès, le poste d'un

REPRÉSENTANT

est à pourvoir dans notre maison.

Rayons d'activité:

cantons de Vaud, Genève, Valais et partie sud du canton de Neuchâtel.

Nous souhaitons:

personnalité enthousiaste, esprit d'initiative, caractère intègre, absolument consciencieux, connaissances de la branche désirées, langue maternelle française, très bonnes connaissances d'allemand.

Nous offrons:

activité intéressante et indépendante, possibilités d'avenir, maison très réputée dans le bâtiment, grosse clientèle assurée. Fixe, commission, indemnités de frais et de voiture, caisse de retraite.

Notre futur collaborateur, dont l'activité principale sera la vente de pierres artificielles et d'éléments préfabriqués, est assuré d'un appui commercial et technique.

Offre manuscrite avec curriculum vitae, références, photo et certificats à la direction de la maison **A. Bangerter & Cie SA, Lyss,** fabrique de produits en ciment.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE

A la Section d'architecture est à repourvoir, pour le 1er octobre 1963, éventuellement pour le 1er avril 1964,

une chaire de professeur extraordinaire de projets d'architecture

ainsi que

une chaire de professeur extraordinaire de construction

pour l'enseignement de première année (cours élémentaire).

Les personnes intéressées sont invitées à adresser leurs offres de services avec curriculum vitae, photo et publications éventuelles jusqu'au 10 septembre 1963 au Président du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale, Zürich 6, qui fournit sur demande des renseignements complémentaires.

Cherchons pour notre bureau de Sion

INGÉNIEUR

bon staticien, ayant expérience du béton armé et précontraint, capable de travailler d'une manière indépendante.

Offres à: Sarrasin Ingénieurs, 10, rue de la Gare, Lausanne.

A Genève Groupe constructeur

cherche collaboration avec

ARCHITECTE

expérimenté et dynamique.

Eventuellement locaux à disposition.

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre N° D 250.728 X Publicitas Genève. Discrétion garantie.

Commune de Nyon

La Municipalité de Nyon met au concours un poste de

DESSINATEUR

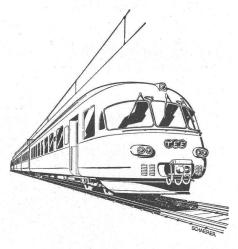
architecte ou géomètre

pour son Service des travaux.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, d'un certificat médical, d'un acte de mœurs, d'un extrait du casier judiciaire et du livret de service, doivent être adressées au Service des travaux de la Commune de Nyon, place du Château 3.

Limite d'âge: 30 ans.

Service des travaux.



En vue de compléter notre état-major de collaborateurs pour traiter des problèmes techniques relatifs à l'achat, à l'entretien et au service des véhicules ferroviaires, nous cherchons quelques

ingénieurs-électriciens ou mécaniciens

ayant fait des études universitaires complètes.

De jeunes ingénieurs ayant du plaisir à une entreprise dynamique trouvent une activité intéressante et extrêmement variée dans ambiance agréable. Bonnes possibilités d'avancement. Entrée en service, date à convenir. S'adresser par lettre autographe.

CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX SUISSES Division de la traction et des ateliers, Berne

L'Office national des irrigations du Maroc

Charcha

Projeteurs qualifiés et expérimentés

pour seconder équipe internationale d'experts chargés de la rédaction d'un important projet hydro-agricole comportant barrages, canaux, etc.

Envoyer références O.N.I. — B.P. 432 — RABAT — Maroc.

Bureau d'études de Genève cherche

INGÉNIEUR PROJETEUR B. A.

ayant plusieurs années de pratique.

Semaine de 5 jours. Fonds de prévoyance. Ambiance agréable. Faire offres avec curriculum vitae et prétentions à : O.T.H. SA, 7 avenue Krieg, Genève.

Commune de Nyon

La Municipalité de Nyon met au concours un poste de

DESSINATEUR

(géomètre, architecte ou génie civil)

pour son Service des travaux.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, certificat médical, acte de mœurs, extrait du casier judiciaire et livret de service au :

Service des travaux de la Commune de Nyon, place du Château 3. Limite d'âge : 30 ans.

La Municipalité

Bureau d'ingénieur cherche :

Ingénieur civil

dipl. EPF ou EPUL, pour études béton armé et béton précontraint.

Dessinateur en béton armé

Semaine de 5 jours - 3 semaines vacances.

Offres au Bureau J. BAUTY, ingénieur-conseil, 1, rue Hugo-de-Senger, GENÈVE, Tél. (022) 24 03 28.

Commune d'Ollon

Technicien communal

Par suite de démission honorable du titulaire, la Municipalité d'Ollon met au concours le poste de technicien communal.

Les postulants doivent être porteurs d'un diplôme de technicien-géomètre ou en génie civil ou d'une formation jugée équivalente.

Champ d'activité étendu et varié (plaine et station Villars-Chesières).

Age : de 25 à 40 ans de préférence.

Date d'entrée en fonctions : 1er novembre 1963 ou à convenir.

Avantages et obligations selon cahier des charges et statuts du personnel communal.

Faire offres manuscrites avec prétentions, curriculum vitae, références, à la Municipalité d'Ollon, pour le 31 août 1963.

Ollon, le 9 août 1963.

Municipalité d'Ollon.

Nous cherchons pour notre bureau de construction de machines

un technicien diplômé

dans ce secteur, capable d'assumer les travaux de construction des commandes en cours ainsi que le développement ultérieur de nos machines pour l'impression de matériel d'emballage.

Nous demandons de l'expérience en matière de construction et offrons par contre une place d'avenir dans une nouvelle entreprise avec possibilité d'avancement.

Prière d'adresser votre offre avec photo, curriculum vitae et prétentions de salaire à la Fabrique de machines Polytype SA, Route de la Glâne 26, Fribourg.

LANDIS & GYR

Si vous êtes

ingénieur électricien (éventuellement technicien) désireux de prendre la responsabilité de l'étude complète d'installations jusqu'à leur réalisation, de langue maternelle française ou si vous avez des connaissances parfaites de cette langue, prêt à collaborer avec un bureau d'ingénieurs parlant surtout l'allemand

Si vous avez

de l'intérêt aux problèmes de télécommunications, télémesure et télécommande, l'expérience de la vente ou le désir de l'acquérir, 25 à 35 ans

nous vous offrons un poste d'

INGÉNIEUR DE VENTE

dans un groupe s'occupant principalement d'exportation.

Veuillez adresser votre offre avec curriculum vitae, références, prétentions de salaire et photographie au

Service du personnel de Landis & Gyr AG, Zoug.

